



Comisión Jurídica y Técnica

Distr. general
25 de julio de 2018
Español
Original: inglés

24º período de sesiones

Período de sesiones de la Comisión Jurídica y Técnica,
segunda parte

Kingston, 2 a 13 de julio de 2018

Tema 5 del programa

**Estado de la ejecución de los programas de capacitación
con arreglo a los planes de trabajo para la exploración y
asignación de oportunidades de capacitación**

Selección de candidatos para los programas de capacitación con arreglo a los planes de trabajo para la exploración

Recomendaciones de la Comisión Jurídica y Técnica

I. Introducción

1. Con arreglo a sus contratos de exploración con la Autoridad Internacional de los Fondos Marinos, Global Sea Mineral Resources NV (GSR), JSC Yuzhmorgeologiya, Deep Ocean Resources Development Co. Ltd. (DORD) y China Minmetals Corporation (CMC) presentaron propuestas de capacitación a la secretaría.

2. En su sesión celebrada el 12 de marzo de 2018, la Comisión Jurídica y Técnica designó a un subgrupo para que evaluara y recomendara a candidatos para las oportunidades de capacitación. Se había acordado que el subgrupo colaboraría con la secretaría entre períodos de sesiones a fin de indicar candidatos idóneos para las oportunidades de capacitación (véase [ISBA/20/LTC/13](#), párrs. 11 a 13). Para seleccionar a los candidatos, el subgrupo tomó en consideración los reglamentos pertinentes y los principios, las políticas y los procedimientos aplicables a los programas de capacitación, en particular las recomendaciones para la orientación de contratistas y Estados patrocinadores relativas a los programas de capacitación de conformidad con los planes de trabajo para la exploración ([ISBA/19/LTC/14](#)).

3. Debido a las exigencias de la programación de las oportunidades de capacitación ofrecidas por GSR y JSC Yuzhmorgeologiya en 2018, se dispuso que el subgrupo designado durante el anterior período de sesiones seleccionara a los candidatos antes de las sesiones de julio de 2018 de la Comisión. Para atender a las solicitudes de los contratistas, entre períodos de sesiones el subgrupo seleccionó a candidatos por correo electrónico. Sin embargo, las otras selecciones se hicieron según el proceso normal durante la segunda parte del período de sesiones de 2018.



4. La selección de los candidatos se basó en los criterios de calificación proporcionados por cada contratista para sus programas respectivos, en particular el dominio del idioma, la formación académica, la experiencia laboral, el posible desarrollo de las perspectivas de carrera, los motivos por los que se solicitaba la capacitación, los beneficios previstos para los países de que procedían los candidatos y otros méritos especificados en las solicitudes. Además de esas consideraciones, se tuvo debidamente en cuenta el equilibrio entre los géneros y la distribución geográfica equitativa, en particular, los intereses y las necesidades de los países en desarrollo sin litoral y en situación geográfica desventajosa, conforme a lo solicitado por el Consejo en una decisión adoptada en el 20º período de sesiones (véase [ISBA/20/C/31](#), párr. 6).

II. Selección de candidatos entre períodos de sesiones

5. El 9 de noviembre de 2017, GSR presentó una propuesta de capacitación con arreglo al contrato para la exploración de nódulos polimetálicos que había suscrito con la Autoridad el 14 de enero de 2013. En su propuesta, GSR ofrecía cinco oportunidades de capacitación, incluida una beca para un programa de maestría en ciencia y gestión marina y lacustre (véase [ISBA/24/LTC/5](#), párr. 13). Durante la sesión de marzo de la Comisión, el subgrupo recomendó que, dado que había muy pocos solicitantes (tres), la beca se volviera a anunciar y que la secretaría hiciera un esfuerzo concertado para atraer a un número suficiente de solicitantes cualificados.

6. El 22 de febrero de 2018, JSC Yuzhmoregeologiya presentó una propuesta de capacitación con arreglo al contrato para la exploración de nódulos polimetálicos que había suscrito con la Autoridad el 29 de marzo de 2001. En su propuesta, JSC Yuzhmoregeologiya ofrecía una oportunidad de capacitación teórica y en el mar en el ámbito de la geología para seis candidatos. La primera parte del programa de capacitación se celebrará en la Universidad Estatal de San Petersburgo durante aproximadamente dos semanas, entre octubre y noviembre de 2018. La segunda parte, la expedición científica, se realizará a bordo del buque de investigación *Gelendzhik* en la zona de fractura de Clarion-Clipperton durante unos 60 días, entre el cuarto trimestre de 2018 y el segundo trimestre de 2019.

7. Las propuestas de capacitación se enviaron a los miembros de la Autoridad para que designaran a candidatos y también se anunciaron en el sitio web de la Autoridad y en los medios sociales. Se evaluaron las siguientes solicitudes:

a) Beca de GSR: 23 solicitudes (10 del Grupo de África, 5 del Grupo de Asia y el Pacífico, 7 del Grupo de América Latina y el Caribe y 1 del Grupo de Europa Oriental; 9 mujeres y 14 hombres);

b) Programa de capacitación de JSC Yuzhmoregeologiya: 31 solicitudes (16 del Grupo de África, 6 del Grupo de Asia y el Pacífico y 9 del Grupo de América Latina y el Caribe; 10 mujeres y 21 hombres).

8. Sobre la base de los criterios de selección y las recomendaciones que había aprobado la Comisión y teniendo en cuenta las consultas celebradas entre los contratistas y la secretaría, el subgrupo recomendó a la Comisión la siguiente lista de candidatos seleccionados en primer lugar y de suplentes para los programas de capacitación mencionados:

Beca de Global Sea Mineral Resources NV

<i>Nombre</i>	<i>Sexo</i>	<i>País de origen</i>
Candidato clasificado en primer lugar		
1. Shymbaliova Nadzeya	Mujer	Belarús
Suplentes		
1. Beatriz Melo	Mujer	Brasil
2. Jerahmeel Tilto	Mujer	Papua Nueva Guinea
3. Ahmed Adam	Hombre	Somalia

JSC Yuzhmoregeologiya

<i>Nombre</i>	<i>Sexo</i>	<i>País de origen</i>
Candidatos clasificados en primer lugar		
1. José Isola	Hombre	Argentina
2. Beatriz Melo	Mujer	Brasil
3. Amina Makori	Mujer	Kenya
4. Abi-Dzikri Alghifari	Hombre	Indonesia
5. Aruggoda Kapuge	Mujer	Sri Lanka
6. María Álvarez	Mujer	Argentina
Suplentes		
1. Pantarak Channarong	Hombre	Tailandia
2. Fermín Palma	Hombre	Argentina
3. Warsame Atteyeh	Hombre	Somalia

III. Selección de candidatos en julio de 2018

9. En sus sesiones celebradas del 2 al 13 de julio de 2017, la Comisión se reunió para asesorar al Secretario General sobre la selección de candidatos para los programas de capacitación propuestos por DORD, GSR y CMC.

10. El 1 de marzo, DORD presentó una propuesta de capacitación con arreglo al contrato para la exploración de nódulos polimetálicos que había suscrito con la Autoridad el 20 de junio de 2001. En su propuesta, DORD ofrecía cinco plazas de capacitación en el mar a bordo del buque de investigación *Hakurei*. Se prevé que el programa, de 40 días de duración, se lleve a cabo entre julio y agosto de 2019, en dos fases. La primera fase será un estudio geológico en una expedición de 15 días, y la segunda consistirá en un curso de capacitación de 25 días que se impartirá después de la expedición. La capacitación a bordo incluirá estudios marinos de reflexión sísmica y con magnetómetros y gravímetros, y la elaboración de mapas geológicos marinos, así como capacitación práctica sobre la tecnología de exploración de los recursos minerales marinos.

11. El 4 de abril, GSR presentó una propuesta de capacitación de con arreglo a su contrato para la exploración de nódulos polimetálicos. En su propuesta, GSR ofrecía dos pasantías en el mar, que se llevarán a cabo durante el primer semestre de 2019 en

la zona de fractura de Clarion-Clipperton. Durante un período de entre cuatro y seis semanas, una de las personas contratadas en prácticas integrará el equipo geológico y geotécnico de GSR, y la otra trabajará en temas relativos a los aspectos ambientales y biológicos de la campaña de 2019 en alta mar.

12. El 23 de abril, CMC presentó una propuesta de capacitación con arreglo al contrato para la exploración de nódulos polimetálicos que había suscrito con la Autoridad el 12 de mayo de 2017. En su propuesta, CMC ofrecía cuatro plazas de capacitación en el marco de dos programas, a saber: dos plazas en una expedición de exploración ambiental en el mar en 2018 y dos plazas en una expedición de exploración geológica en el mar en 2019.

13. Las propuestas de capacitación se enviaron a los miembros de la Autoridad para que designaran a candidatos y también se anunciaron en el sitio web de la Autoridad y en los medios sociales. El subgrupo evaluó las siguientes solicitudes durante la segunda parte del período de sesiones de la Comisión:

a) Programa de capacitación de DORD: 33 solicitudes (17 del Grupo de África, 9 del Grupo de Asia y el Pacífico y 7 del Grupo de América Latina y el Caribe; 8 mujeres y 25 hombres);

b) Programa de capacitación de GSR: 28 solicitudes (18 del Grupo de África, 6 del Grupo de Asia y el Pacífico y 4 del Grupo de América Latina y el Caribe; 10 mujeres y 18 hombres);

c) Programa de capacitación de CMC: 35 solicitudes (22 del Grupo de África, 7 del Grupo de Asia y el Pacífico y 6 del Grupo de América Latina y el Caribe; 10 mujeres y 25 hombres).

14. Las recomendaciones definitivas son las siguientes:

Programa de capacitación de Deep Ocean Resources Development

<i>Nombre</i>	<i>Sexo</i>	<i>País de origen</i>
Candidatos clasificados en primer lugar		
1. Francisco Ponce-Núñez	Hombre	México
2. Shahtaj Karim	Mujer	Bangladesh
3. Augustin Didier Pepogo Man-Mvele	Hombre	Camerún
4. Marika Ritova	Hombre	Fiji
5. Juan Pablo Ormazabal	Hombre	Argentina
Suplentes		
1. Ajibola Oyebamiji	Mujer	Nigeria
2. Adam N. B. Purnomo	Hombre	Indonesia
3. Mohamed Elsaied	Hombre	Egipto
4. Rajib Saha	Hombre	Bangladesh

Programa de capacitación de Global Sea Mineral Resources NV

<i>Nombre</i>	<i>Sexo</i>	<i>País de origen</i>
Candidato clasificado en primer lugar (geología)		
1. Fermín Palma	Hombre	Argentina
Suplentes		
1. Otobong Ndukwe	Mujer	Nigeria
2. Jakrapun Khamboonruang	Hombre	Tailandia
Candidato clasificado en primer lugar (medio ambiente)		
1. Sayakkara Mesthrilage Athukorala	Mujer	Sri Lanka
Suplente		
1. Hamdy Abotaleb	Hombre	Egipto

Programa de capacitación de China Minmetals Corporation

<i>Nombre</i>	<i>Sexo</i>	<i>País de origen</i>
Candidatos clasificados en primer lugar (medio ambiente)		
1. María Emilia Bravo	Mujer	Argentina
2. Mohamad Abu Hassan	Hombre	Malasia
Suplente		
1. Tosapon Sungsirin	Hombre	Tailandia
Candidatos clasificados en primer lugar (geología)		
1. Kyaw Win Thet Paing	Mujer	Myanmar
2. Warsame Atteyeh	Hombre	Somalia
Suplentes		
1. Keith Tuunde	Hombre	Uganda
2. Fidelis Onah	Hombre	Nigeria
3. Taiwo Bolaji	Hombre	Nigeria

15. La Comisión aceptó las recomendaciones del subgrupo sobre la lista de candidatos seleccionados para los programas de capacitación.
